

avril 2002

## Guide des contrôles a l'exportation du Canada

Des exemplaires supplémentaires de ce guide ainsi que du formulaire "demande de licence pour exporter des marchandises" (FORMULAIRE EXT-1042) peuvent être obtenus aux endroits suivants :

### Vancouver

**Centre de Commerce International**  
300 rue West Georgia ouest  
Pièce 2000  
Vancouver (Colombie-Britannique)  
V6B 6E1

Tel: (604) 666-0434  
Fax: (604) 666-0954

### Edmonton

**Centre de Commerce International**  
Édifice Canada Place  
Suite 540  
9700, avenue Jasper  
Edmonton (Alberta)  
T5J 4C3

Tel: (403) 495-2944  
Fax: (403) 495-4507

### Calgary

**Centre de Commerce International**  
11<sup>e</sup> étage  
510 - 5<sup>e</sup> rue sud ouest  
Calgary (Alberta)  
T5P 3S2

Tel: (403) 292-6660  
Fax: (403) 292-4578

### Saskatoon

**Centre de Commerce International**  
7<sup>e</sup> étage, 123-2<sup>e</sup> avenue sud  
Saskatoon (Saskatchewan)  
S7K 7E6

Tel: (306) 975-5315  
Fax: (306) 975-5334

### Winnipeg

**Centre de Commerce International**  
8<sup>e</sup> étage, 330 Portage Avenue  
C.P. 981 Winnipeg (Manitoba)  
R3C 2V2

Tel: (204) 983-8036  
Fax: (204) 983-2187

### Toronto

**Centre de Commerce International**  
4<sup>e</sup> étage, Édifice Dominion Public ,  
1 rue Front ouest  
Toronto (Ontario)  
M5J 1A4

Tel: (416) 973-5053  
Fax: (416) 973-8161

### Ottawa

**Affaires Étrangères et de Commerce International**  
Direction des contrôles à l'exportation  
125 Promenade Sussex, C-6  
C.P. 481, Succursale "A"  
Ottawa (Ontario) K1N 9K6

Tel: (613) 996-2387  
Fax: (613) 996-9933

### Montréal

**Centre de Commerce International**  
Tour de la Bourse  
800 Place Victoria  
Suite 3800  
C.P. 247, Montreal (Quebec)  
H4Z 1E8

Tel: (514) 283-8185  
Fax: (514) 283-3302

### Moncton

**Centre de Commerce International**  
1045, rue Main  
Unité 103  
Moncton (Nouveaux-Brunswick)  
E1C 1H1

Tel: (506) 851-6452  
Fax: (506) 851-6429

### Halifax

**Centre de Commerce International**  
1801 rue Hollis  
C.P. 940, Succursale, "M"  
Halifax (Nouvelle-Écosse)  
B3J 2V9

Tel: (902) 426-7540  
Fax: (902) 426-2624

### Charlottetown

**Centre de Commerce International**  
75 rue Fitzroy  
Charlottetown  
(Île-du-Prince-Édouard)  
C1A 7M8

Tel: (902) 566-7443  
Fax: (902) 566-7450

### St. John's

**Centre de Commerce International**  
Atlantic Place  
215 rue Water, Suite 504,  
C.P. 8950  
St. John's (Terre-Neuve)  
A1B 3R9

Tel: (709) 772-4782  
Fax: (709) 772-2373